



1. Allgemeine Information

Ein Umbau der Lüfterwelle ist nur bei Nähmaschinen der Kl. 867 vorzunehmen, die bis Fertigungsdatum 31.5.2006 ausgeliefert wurden.

Ab Juni 2006 ist die neue Lüfterwelle bei allen Ein- und Zweinadelnähmaschinen bereits eingebaut.

1.1 Lieferumfang

Bevor Sie mit dem Einbau beginnen:

Bitte überprüfen Sie, ob alle Bauteile des Nachrüstsets in dem Lieferumfang enthalten sind.

Der komplette Bausatz für die pneumatische Fußlüftung mit der Bestellnummer: **0867 590254** besteht aus folgenden Komponenten:

Bauteil	Teilenummer
1x Lüfterwelle	0667 135013
1 x Hubantrieb	0667 135053

2. Ausbau

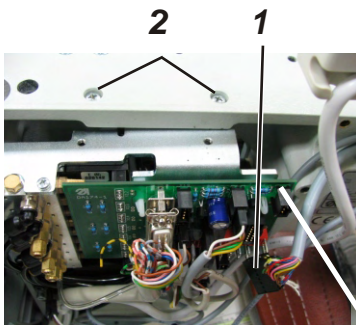


Vorsicht Verletzungsgefahr!

Schalten Sie den Hauptschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor sie mit dem Einbau der Lüfterwelle beginnen.

Der Einbau darf nur von qualifizierten Technikern durchgeführt werden.

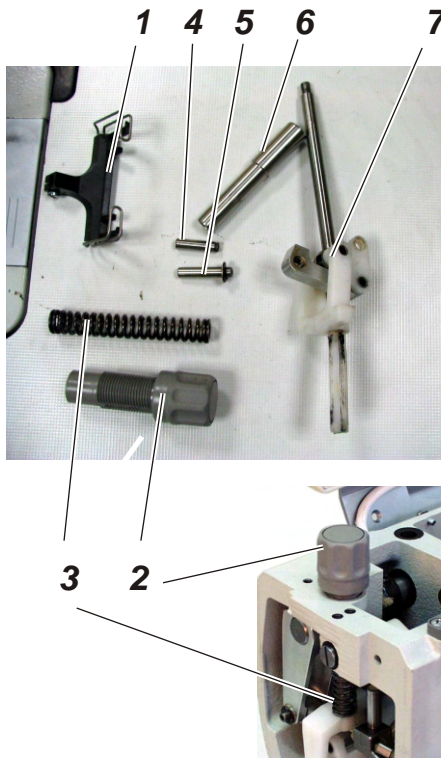
2.1 Demontage der Einzelteile



- Armdeckel entfernen.
- Kopfdeckel entfernen.
- Rückseitigen Ventildeckel entfernen.

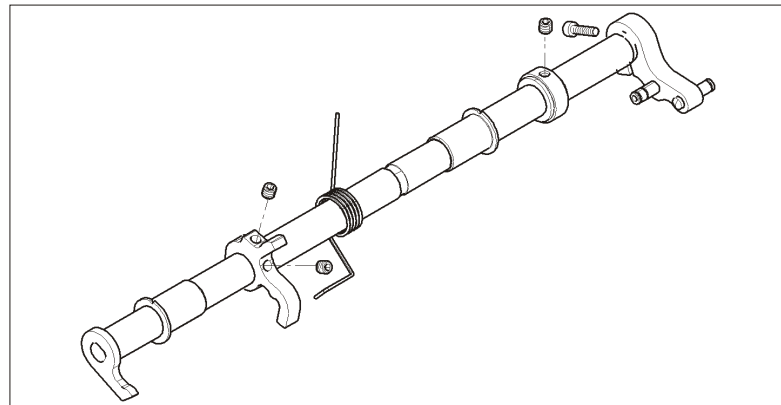
zusätzlich bei Nähmaschinen 867 "Classic"

- Leiterplatte mit Magnetventilen lösen.
 - Stecker **1** abziehen
 - Schrauben **2** entfernen
- Leiterplatte nach vorne abklappen.



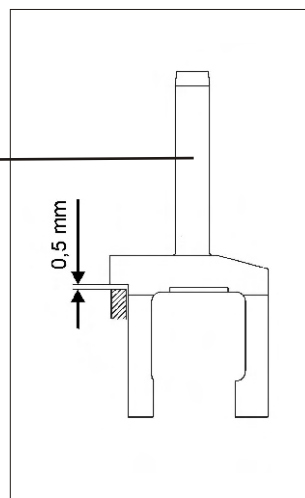
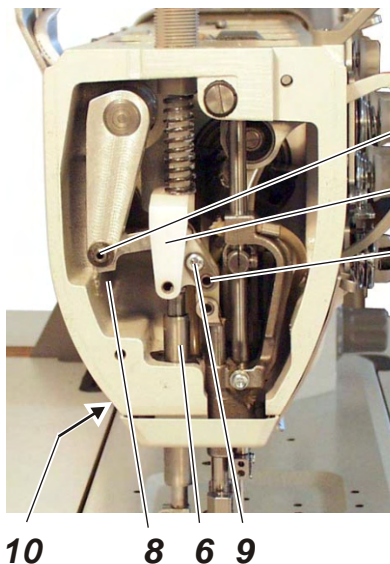
Die in der nebenstehenden Abbildung dargestellten Teile müssen ausgebaut werden.

- Fuss 1 komplett demontieren.
- Die Federschraube 2 herausdrehen und zusammen mit der Druckfeder 3 entfernen.



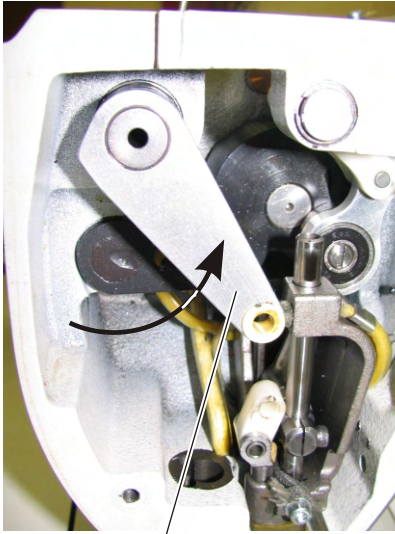
2.2 Hubantrieb ausbauen

- Schrauben 8 und 9 lösen.
- Bolzen 4 und 5 herausziehen.
- Die Schrauben 10 (2x) an der Rückseite der Nähmaschine lösen.
- Stoffstangenbuchse 6 nach unten herausziehen.
- Hubantrieb 7 herausnehmen..





2.3 Lüfterwelle ausbauen



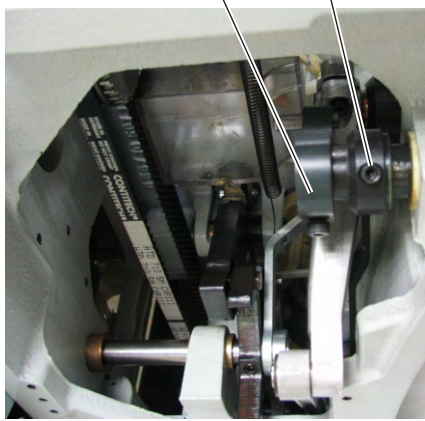
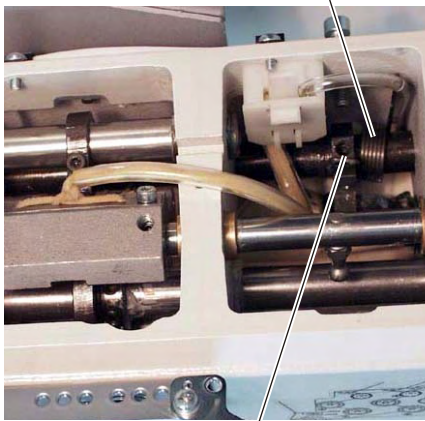
- Feder 11 am Hebel 12 aushängen.
- Schrauben in Hebel 12 und in Hebel 14 lösen.
- Gewindesttift 13 im Stellring lösen.

zusätzlich bei Nähmaschinen 867 "ECO"

- Schraube 15 lösen.
- Schraube 16 am Hubgetriebe lösen und Hebel 17 drehen, so das die Lüfterwelle nach vorne herausgezogen werden kann.

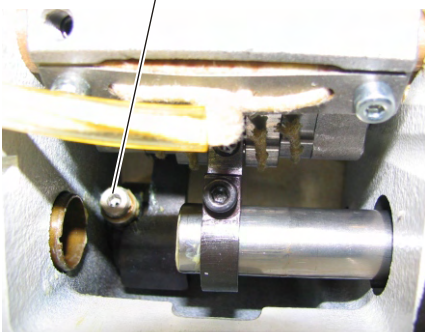
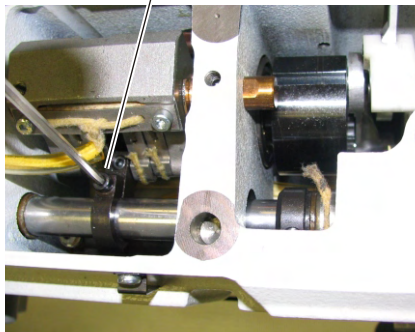
17 11

14 13



16 12

15

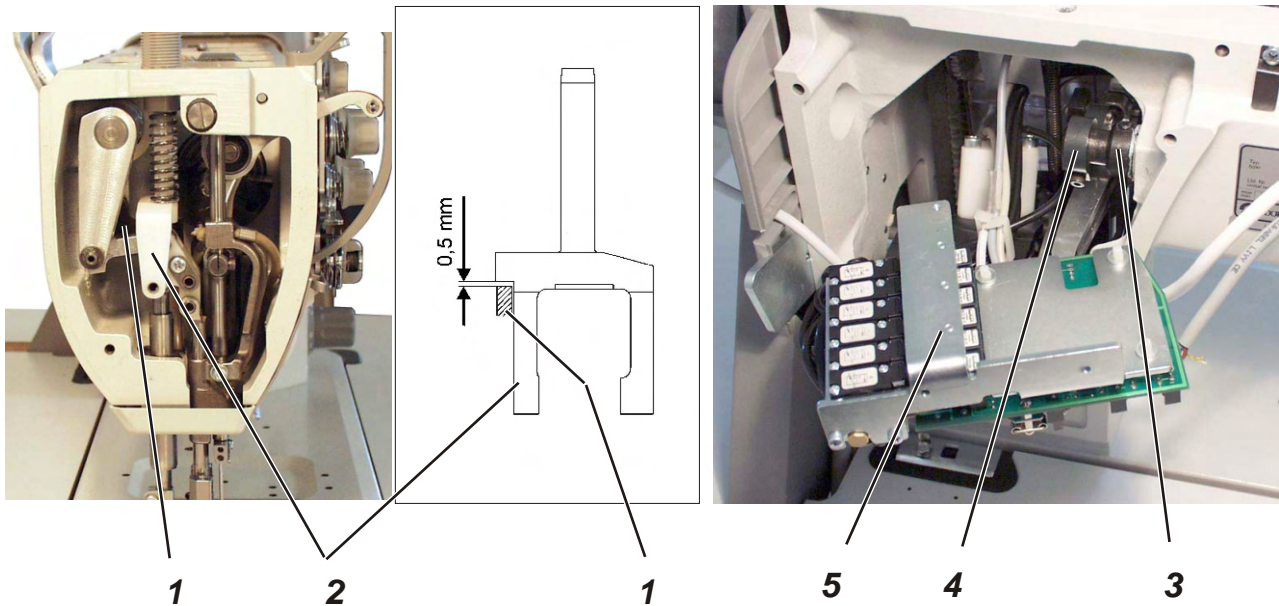


3. Montage Lüfterwelle und Hubantrieb

Der Einbau der neuen Lüfterwelle und des neuen Hubgetriebes erfolgen in umgekehrter Reihenfolge.



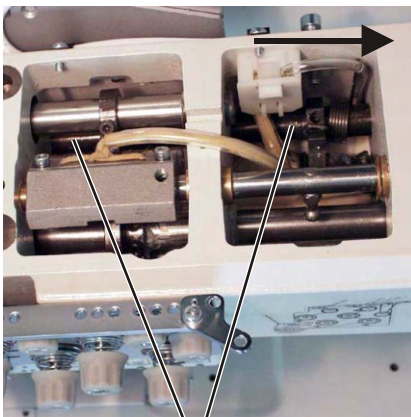
3.1 Nähfußlüftung einstellen



Vorsicht Verletzungsgefahr !

Hauptschalter ausschalten.

Spiel in der Lüftungsmechanik nur bei ausgeschalteter Nähmaschine prüfen und einstellen.



6

Regel und Kontrolle

Die Lüfterwelle 6 muss leichtgängig sein, darf jedoch kein axiales Spiel haben.

Das Spiel in der Lüftungsmechanik soll ca 0,5 mm zwischen Federführung 2 und Lüfterhebel 1 betragen.

- Nähfüße absenken.
- Handrad drehen, bis der Stoffdrückerfuß aufsetzt.
- Lüfterwelle 6 bewegen und Spiel prüfen.

Korrektur

Lüfterwelle dichtstellen

- Elektro- und Pneumatikeinheit 5 abschrauben.
- Schraube am Stellring 3 lösen.
- Lüfterwelle 6 ganz nach rechts schieben (siehe Pfeil), Stellring 3 an die Lagerbuchse schieben und festschrauben.

ACHTUNG !

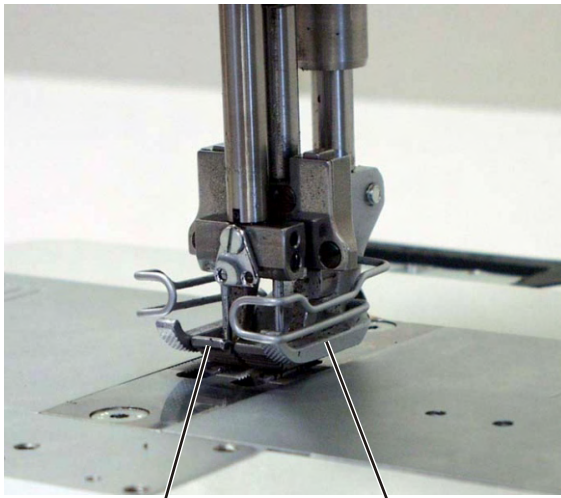
Die Welle muss noch leicht laufen.

Spiel der Lüfterwelle

- Schrauben am Lüfterkloben 4 lösen.
- Lüfterwelle 6 verdrehen, bis Spiel vorhanden ist.
- Schrauben am Lüfterkloben 4 festdrehen.

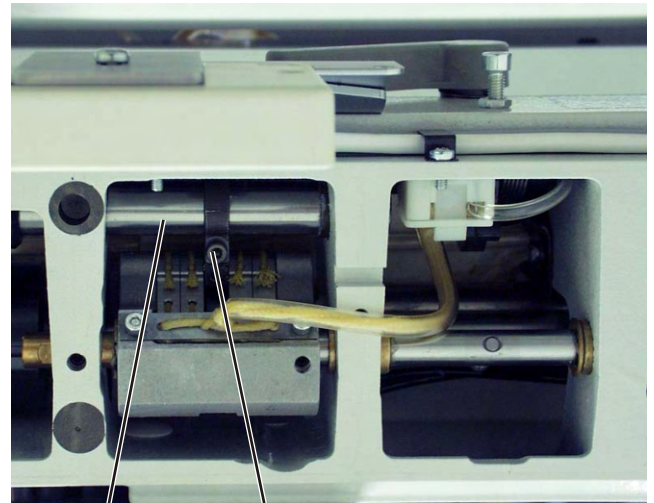


3.2 Hub des Transport- und des Stoffdrückerfußes einstellen



2

1



4

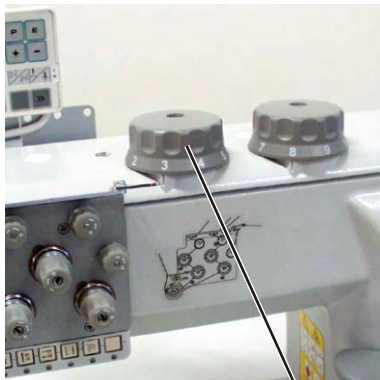
3



Vorsicht Verletzungsgefahr !

Hauptschalter ausschalten.

Hub der Nähfüße nur bei ausgeschalteter Nähmaschine prüfen und einstellen.



5

Regel und Kontrolle

Die Hübe der beiden Nähfüße sollen gleich hoch sein, wenn das Stellrad 5 für die Nähfußhubverstellung auf Stellung "3" steht.

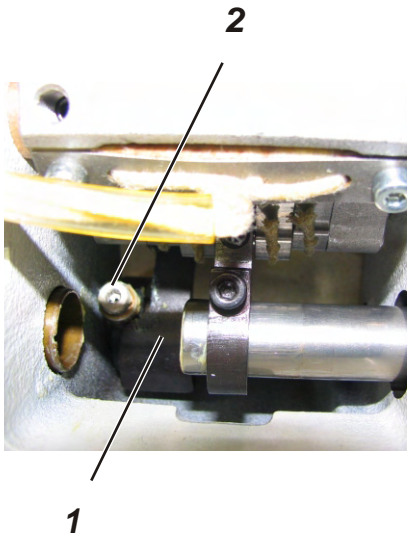
- Stichlänge auf "0" einstellen.
- Mittleren Nähfußdruck einstellen.
- Nähfußhub am Stellrad 5 auf "3" einstellen.
- Handrad drehen und die Hübe der Nähfüße 1 und 2 vergleichen.
Der Hub des Stoffdrückerfußes 1 und des Transportfußes 2 sollen gleich hoch sein.

Korrektur

- Armdeckel abschrauben.
- Handrad in Position 0° drehen.
- Schraube 3 lösen.
- Transportfuß 2 ganz auf die Stichplatte drücken.
- Schraube 3 festdrehen.
- Armdeckel aufschrauben.
- Stellrad auf Stellung "3" drehen.
- Prüfen, ob beide Hübe gleich hoch sind.
Wenn nicht, Einstellung korrigieren.



3.3 Fadenspannungslüftung einstellen (nur bei Nähmaschinen 867 "ECO")



Regel und Kontrolle

Bei abgesenkten Nähfüßen muss der Hebel **1** seitlich Spiel haben.

Bei gelüfteten Nähfüßen muss auch die Fadenspannung gelüftet sein.

Korrektur

- Schraube **2** lösen.
- Stellring axial verstellen.
- Schraube **2** festdrehen.



1. General information

Carry out a conversion with the lifting shaft only with machines of the class 867 built until May 31st, 2006. From June 2006 on, the machines with one and two needles will all be already equipped with the lifting shaft.

1.1 Scope of delivery

Before proceeding with the conversion task:

Please make sure that you have all components of the kit.

The complete kit for the above conversion with the order number **0867 590254** consists of the following components:

Part	Part No.
1 x Lifting shaft	0667 135013
1 x Lift drive	0667 135053

2. Removing

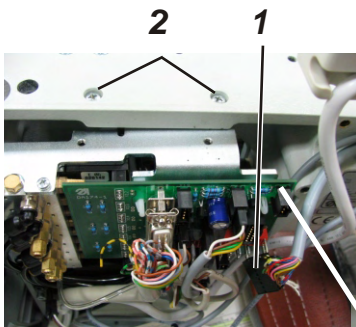


Cation: Danger of injury !

Turn the main switch off and remove the mains plug before you begin with the conversion!

The conversion may only be performed by qualified technicians.

2.1 Removing individual part

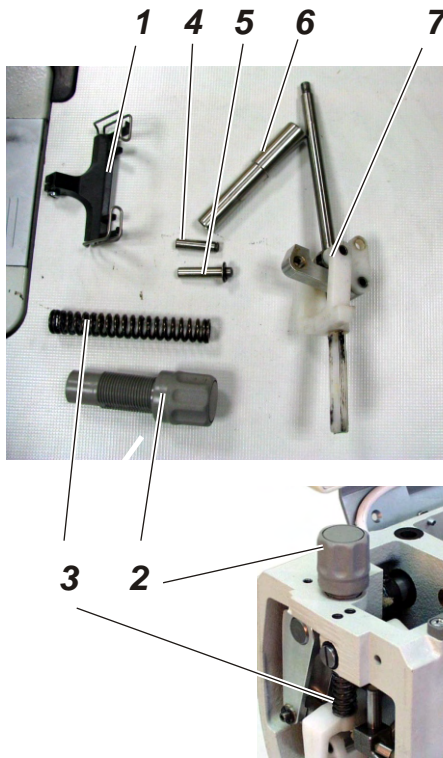


- Remove the arm cover.
- Remove the face cover.
- Remove the valve cap on the back.

Additionally with the sewing machines 867 "Classic"

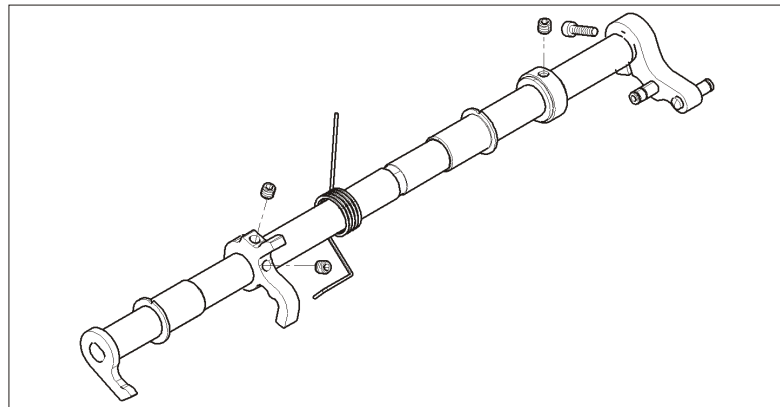
- Loosen the PCB with solenoid valve.
 - Pull out the connector **1**.
 - Remove the screws **2**.
- Hang the PCB.





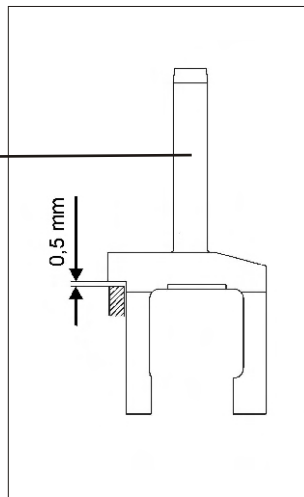
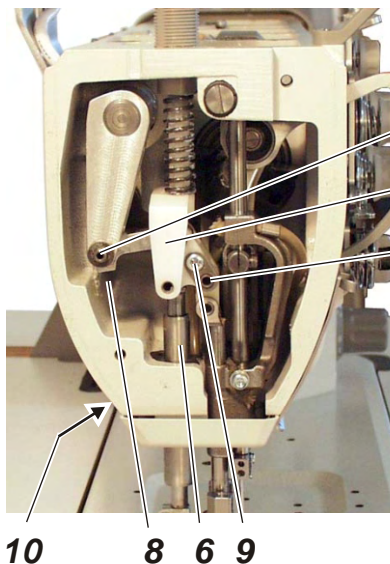
The parts on the opposite pictures must also be removed.

- Remove completely the foot 1.
- Unscrew the spring bolt 2 and remove it with the pressure spring 3.



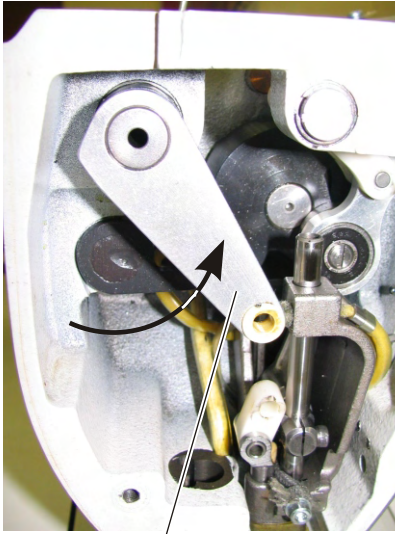
2.2 Dismantle the lift drive

- Loosen screws 8 and 9.
- Pull out the pins 4 and 5.
- Loosen the screws 10 (2x) on the back of the sewing machine.
- Push the presser bar bushing 6 downward.
- Remove the lift drive 7.





2.3 Dismantle the lifting shaft



- Hang out the spring 11 at the lever 12.
- Loosen the screws at the lever 12 and 14.
- Loosen the threaded pin 13 on the adjustment ring.

Additionally with the sewing machines 867 "ECO"

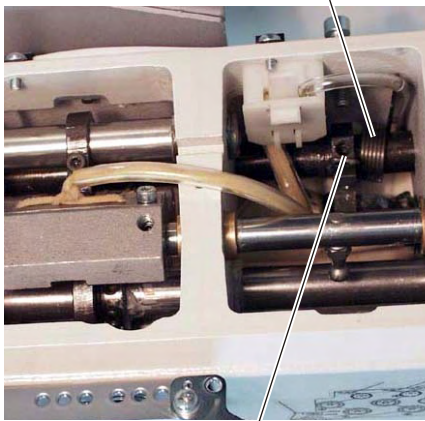
- Loosen screw 15.
- Loosen the screw 16 on the lifting gear and turn the lever 17 in a way that the lifting shaft can be pulled out to the front.

17

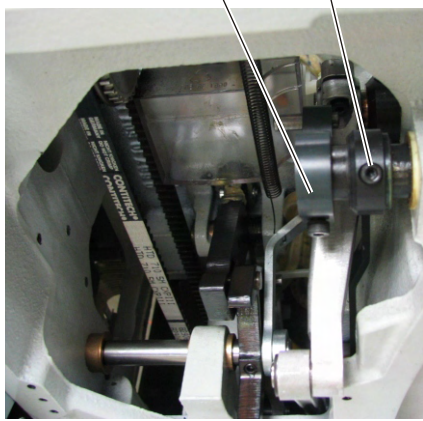
11

14

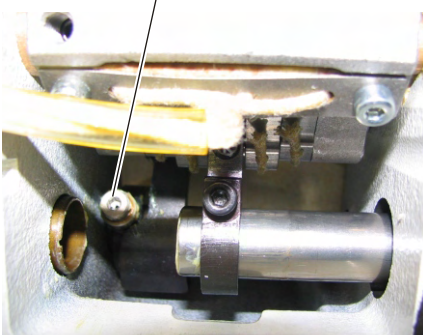
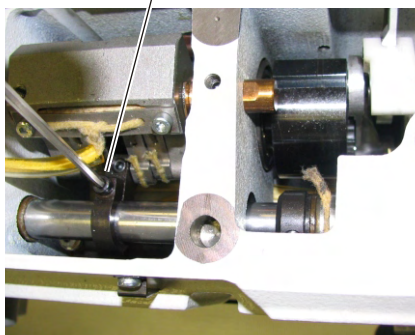
13



16 12



15

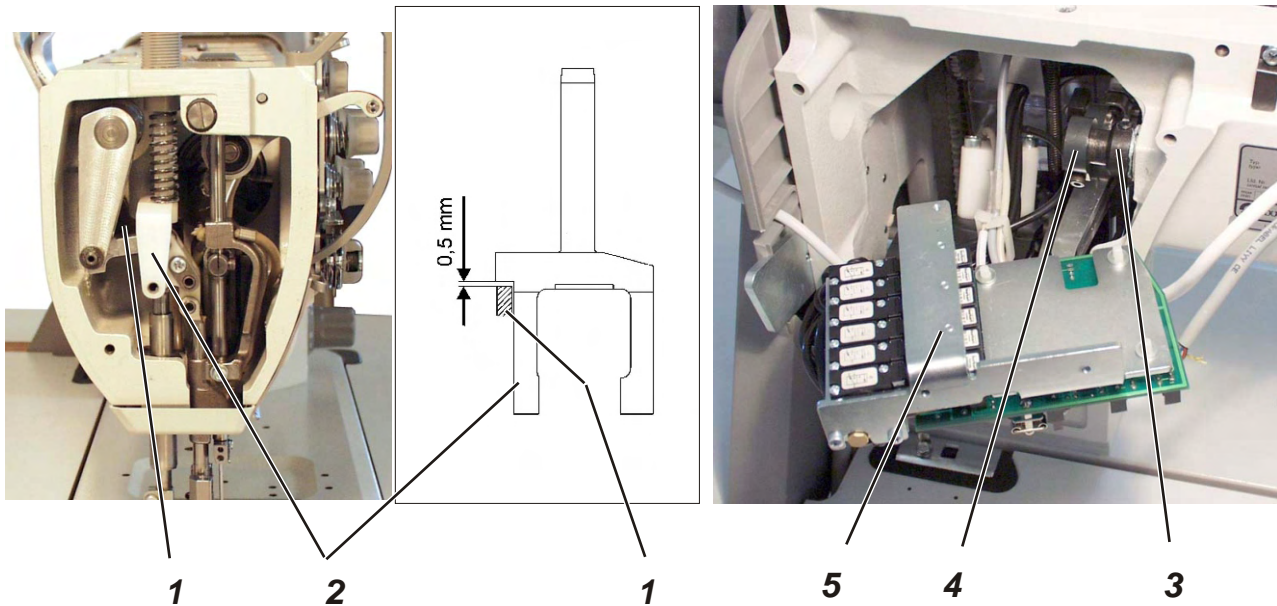


3. Mounting the lifting shaft and the lift drive

Mount all the components in the reverse order.



3.1 Setting the sewing foot lifting



Caution: Danger of injury !

Turn the main switch off !

Check and set the clearance of the lifting mechanism only with the sewing machine switched off.

Standard checking

The lifting shaft 6 is supposed to run softly but should have no end play.

The clearance in the lifting mechanism should be approx. 0,5 mm between the spring guide 2 and the lifting lever 1.

- Lower the sewing feet.
- Turn the handwheel until the presser foot touches down.
- Move the lifting shaft 6 and check its clearance.

Correction

Tightening the lifting shaft

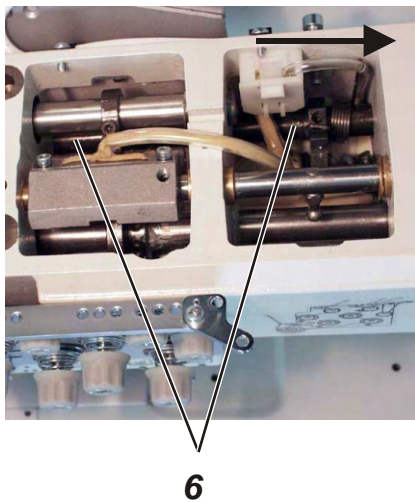
- Unscrew the electric and pneumatic unit 5.
- Loosen the screw on the setting ring 3.
- Push the lifting shaft completely to the right (see the arrow), Push the setting ring 3 close to the bearing bush and tighten it.

ATTENTION !

The shaft must still run softly.

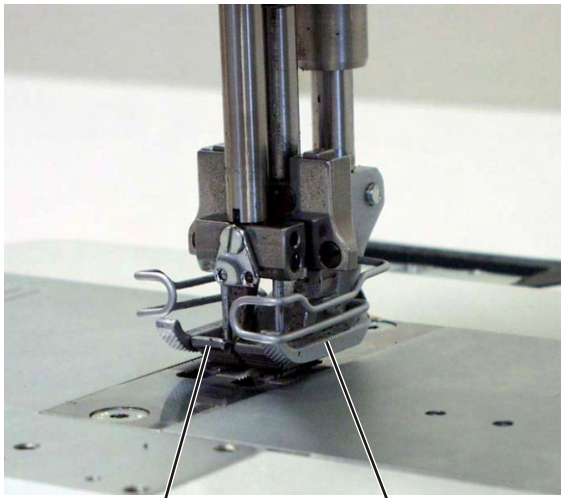
More clearance for the lifting shaft

- Loosen the screws on the lifter block 4.
- Twist the lifting shaft 6 until it has the necessary clearance.
- Tighten the screws on the lifting block 4.



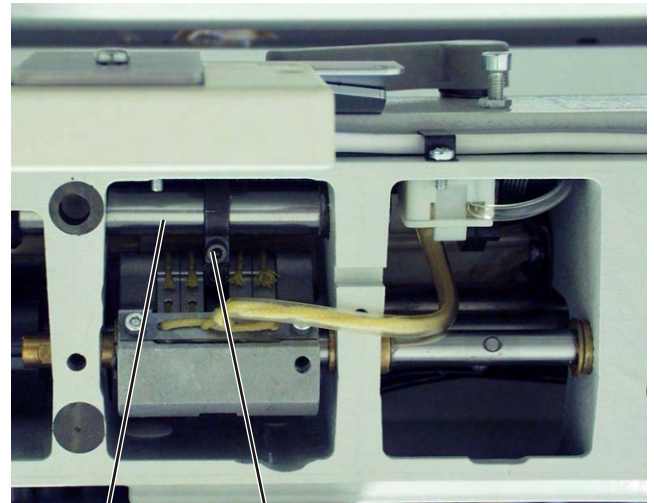


2.8 Setting the feeding foot and the presser foot stroke



2

1



4

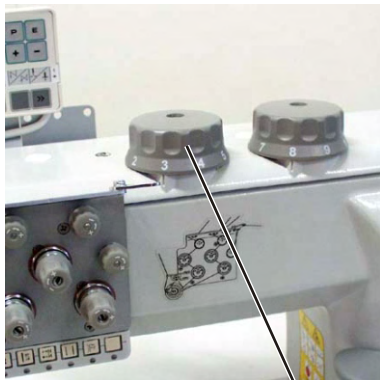
3



Caution: Danger of injury !

Turn the main switch off !

Check and set sewing feet stroke only with the sewing machine switched off.



5

Standard checking

The strokes of both sewing feet should be identical when the setting wheel 5 is set to "3".

- Set stitch length to "0".
- Set the medium sewing foot pressure.
- Set the sewing foot stroke on the setting wheel 5 to "3".
- Turn the handwheel and compare the strokes of the sewing feet 1 and 2.

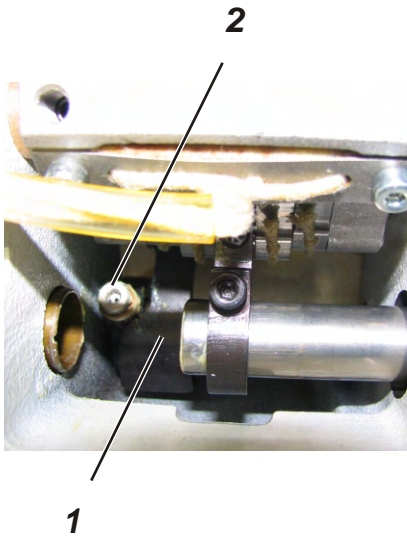
The strokes of the presser foot 1 and the feeding foot 2 should be identical.

Correction

- Screw the arm cover off.
 - Turn the handwheel to position 0 °.
 - Loosen the screw 3.
 - Push the feeding foot 2 completely onto the stitch plate.
 - Tighten the screw 3.
 - Fix the arm cover.
 - Turn the setting wheel to position "3".
 - Check whether both strokes are identical.
- If not, readjust the setting.



3.3 Setting the thread tension release (only with sewing machines 867 "ECO")



Standard checking

When the sewing foot is lowered, the lever 1 must have side play.
When the sewing foot is in lifted position, the thread tension must also be lifted.

Correction

- Loosen screw 2.
- Shift the adjustment ring axially.
- Tighten screw 2.